

training. This level of community-review is not something that we currently expect of academics in general, but it is a process to which I would hope any community-engaged scholars are willing to submit themselves. Community review would allow the work to reach a wider audience, and it forces the academic to write more precisely. In other words, it makes the work better.

Some of the essays in this book are better written for a broad audience. For instance Amy Dahlstrom's essay, "Highlighting Rhetorical Structure through Syntactic Analysis: An Illustrated Meskwaki Text by Alfred Kiyana," and Lucy Thomason's essay, "On Editing Bill Leaf's Meskwaki Texts," are written in clear language and provide the sort of cultural context that make their essays more accessible to a broader audience. On the other hand, Ives Goddard writes precisely for an academic context.

On the whole, this is a great addition to the publication of premodern Algonquian texts and the discussion of how to redact and translate such texts. I believe that these authors sincerely want to make their work accessible and meaningful to the language revitalization communities with whom they work, but there is more work to be done to figure out how to incorporate such collaborations into the actual writing. For linguists who want to work in this direction: expand your collaborative networks, bring your collaborators into the writing process, interview community members who are reading the texts you are translating, and bring their voices into the work as well.

Ashley Glassburn Falzetti

Delamaza, Gonzalo: *Enhancing Democracy. Public Policies and Citizen Participation in Chile.* New York: Berghahn Books, 2015. 296 pp. ISBN 978-1-78238-546-2. (CLAS, 104). Price: \$ 99.00

This book is a welcome addition to the already abundant literature on the Chilean transition, not so much because it provides news facts or chronicles of the years after the return of democracy and the governing *Concertación's* policies and achievements, but because it applies a new and enlightening lens. It broadens the view with which we can analyze and evaluate the qualities of the democracy that Chile in the end achieved. It does so through focusing on "the construction of democracy" (4), bringing in participation and citizenship as key features, beyond the "electoral political regime" (7). This focus on the effects of "public policy ... [as] ... key to implementing options to expand democracy or restrict it" (8) does indeed provide important insights in how civil society's role in the regained democracy was curtailed in important respects.

The book has five chapters, and an introduction and conclusion. In the "Introduction," Delamaza presents his approach (focusing on "new links ... between the state and society in the context of Chilean democratization," 15) and gives the outline of the book. In chap. 1, the ways (some new and some older) concepts will be used is explained, and in particular the need for a contextualized approach to this idea of "construction of democracy" is highlighted. Turning to the conditions under which this

took place in Chile, chap. 2 addresses the "subordinate interrelationship Chilean civil society shares with the dominant state" (63). Starting with a historical reconstruction, the chapter argues that, continually, "despite the political impact of organized social participation and the presence of popular interests, the lead role in the twentieth-century matrix of relations was played by the parties and the political system generally" (67), and that in spite of moments of civil society's apparent autonomous manifestations during the dictatorship, the transition to democracy ended up being dominated by institutionalized political actors and the state again, because "governance [was] being increasingly understood as stability" (87).

In chap. 3, social policy agendas are under scrutiny, and varying strategies analyzed. In the end, both the lack of institutionalized channels for participation and tendencies towards depoliticization of "the poverty question" appear as constants in Chile's recent history. Chapter 4 delves into the issue of Chile's civil society makeup to explain why civil society efforts to "penetrate" the world of politics and policies largely failed. Both socioeconomic inequality leading to fragmentation and the lack of institutionalized vehicles to influence and connect to the designers of public social policies account for this "relatively low impact" (205), in spite of the fact that initiatives are there and are strong. Chapter 5, finally, studies the people that were supposed to be the intermediaries, and depicts how relations between the polity and civil society are tight but mainly top down, and, moreover, highlights the technocratic predominance of the social policies being premeditated and implemented. As a consequence (and because of people's swaps between NGOs and government), NGOs "began to regard themselves only as the executors of public programmes and no more" (quote from a person who moved from an NGO to the government, 239). In such a setting, "possibilities for transforming the way of governing to increase participation seem[ed] scarce" (246). The "Conclusion" reaffirms such findings: the governments' loyalty to the market-economy model, the technocratic approach, elitism, and a "highly restrictive conception of participation" (253), in the end prevented a political translation of and protection for civil society actors that attempted to break the spell of a controlled and chained transition.

Qualities of the book are the thorough, well-documented accounts of these various dimensions of a managed democratization that ended up in a failed inclusion of Chile's disadvantaged sectors. But, on the other hand, it must be noted that the book is not an easy read. It has a stodgy style, often unilluminating headings and subheadings of the [sub]chapters, and hardly any recapitulations of the main finding at the end of the chapters; nor can much differentiation between main and secondary arguments be detected. The reader needs to find his or her own way through a dense and arduous text. But the reward is an enlightening insight in why Chile's farewell to dictatorship disillusioned so many believers in a reawakened fervent Chilean civil society.

Ton Salman

Döpcke, Wolfgang: *Pré-História e nacional-socialismo na Alemanha*. Um ensaio biográfico sobre o arqueólogo Karl Hermann Jacob-Friesen. Bern: Peter Lang, 2014. 206 pp. ISBN 978-3-0343-1744-3. (Estudos germânicos, 1) Preço: \$ 68,95

Die Vor- und Frühgeschichte ist wie kaum ein anderes Wissenschaftsfach vom "Dritten Reich" hofiert worden und konnte von der germanophilen Ideologie jener Zeit auch in finanzieller Hinsicht profitieren. Spätestens nach der Machtübernahme 1933 ließ der Nationalsozialismus keinen Zweifel an der Zentralität dieser Wissenschaft für die völkische Ausrichtung in der Ideologie seines Regimes. Der Machtkampf um die Kontrolle des Fachs zwischen "Amt Rosenberg" (d. h. verschiedene Dienststellen, die ab 1934 zur ideologischen Schulung der NSDAP von Alfred Rosenberg eingerichtet wurden) und "Ahnenerbe" (1935 von Heinrich Himmler als Forschungs- und Lehrgemeinschaft gegründet) zieht sich durch die gesamte NS-Zeit, in der der Prähistoriker, Direktor des Provinzialmuseums Hannover (heute: Niedersächsisches Landesmuseum Hannover) und NSDAP-Mitglied Karl Hermann Jacob-Friesen (1886–1960) eine zentrale Rolle als Verteidiger der Ur- und Frühgeschichte gegenüber esoterischen Nazi-Ideologien spielte. Er sei, so Döpcke, als bedeutender Wissenschaftler, aber auch als strammer Antisemit zu bezeichnen, der sich nach dem Zweiten Weltkrieg im Zuge der Entnazifizierung als Gegner der Nazis darstellte, als solcher dann auch eingestuft wurde und bis zu seinem Ruhestand das größte Museum in Niedersachsen leitete. Er, Träger des Bundesverdienstkreuzes (1952), ist, laut Eintrag in Wikipedia, einer der bedeutendsten Archäologen Deutschlands. U. a. leitete er im Leipziger Völkerkundemuseum die Abteilung Urgeschichte, gründete später die "Arbeitsgemeinschaft für die Urgeschichte Norddeutschlands" sowie das Seminar für Ur- und Frühgeschichte der Universität Göttingen, war Vorsitzender der "Berufsvereinigung der Prähistoriker" und hatte zeitweise neben seinem Amt als Museumsdirektor den Vorsitz der "Deutschen Anthropologischen Gesellschaft" inne.

In seinem bisher nur auf Portugiesisch erschienenen Buch versucht Wolfgang Döpcke sich mit dieser Persönlichkeit und ihrem wissenschaftlichen und parteipolitischen Werdegang auseinanderzusetzen und beschreibt unter Verwendung zahlreicher Archivmaterials eingehend die politischen Verwicklungen Jacob-Friesens während der Nazizeit, die sein politisches Engagement in der NSDAP mit sich bringen musste. Döpckes Darstellung ist ein weit über die NS-Zeit hinausweisendes Lehrstück: Wie sich Wissenschaft und Politik in einem despotischen Regime vermischen, wie Wissenschaftspolitik die Oberhand gewinnt und zum Niedergang freier Forschung an Universität und Museum beiträgt.

Döpcke beschreibt die Gleichschaltung der Vor- und Frühgeschichtsforschung sowie der deutschen Altertumsverbände mit germanophilen und romanophoben Ideologien, die sich in dem beschriebenen Zeitraum während der NS-Zeit ausprägten. An diesem an die politischen Umstände angepassten Werden von Ideologien war Jacob-Friesen als teilnehmendes Mitglied im NS-Ahnen-

erbe maßgeblich beteiligt, sowohl inhaltlich als auch als politischer Netzwerker. Dem 1937 aus dem Provinzialmuseum ausgeschiedenen Kunsthistoriker Alexander Dörner, der kurz darauf immigrieren musste, weil er zu den großen antifaschistisch orientierten Vorreitern der Kunstpädagogik in der Kunstgeschichte zählte, warf Jacob-Friesen in einem, so Döpcke, "unglaublich niederträchtigen Zeugnis", "unlautere" Kontakte zu Juden vor.

Döpcke schreibt von einer schleichenden Wandlung vom anti-völkischen zum nationalsozialistischen Wissenschaftler: Jacob-Friesen soll es nicht um Widerstand gegen das von ihm begrüßte Regime gegangen sein, sondern um den Schutz von nationalsozialistischem Gedankengut und der Wissenschaft Vor- und Frühgeschichte vor kontraproduktiven, esoterischen Übertreibungen. Er wies (1934) die zentralen Dogmen und Ideologien der völkischen Vorgeschichtsforschung scharf zurück, so u. a. die Thesen des damals populären Vorgeschichtlers Gustaf Kossinna über "Indogermanenzüge" und dessen erwiesenermaßen abstrusen Ideen über ein indogermanisches "Urvolk" und eine "germanische Ursprache". Außerdem machte sich Jacob-Friesen über die Nützlichkeit von "arisch" als wissenschaftliche Kategorie Gedanken. Charakteristisch für ihn sei, so Döpcke, dass er sich nicht dem schwülstig-emotionalen Stil des Nationalsozialismus anpasste. Sein empirisch-objektivistischer Kampf gegen die damals germanophile Vorgeschichtswissenschaft machte einen wesentlichen Teil seiner wissenschaftlichen Vita während der NS-Zeit aus und hebe ihn eindeutig gegen den Populismus der Nazis ab.

Natürlicherweise hat man in so einer Position, die nicht nur wissenschaftlich arbeitet, sondern sich gleichfalls (als Mitglied der NSDAP) politisch orientiert, auch Widersacher, so in der Hannoveraner Nazi-Partei, die Jacob-Friesen seine Schriftleitung der Zeitschrift *Kunde* und den Vorsitz in der Arbeitsgemeinschaft für Urgeschichte streitig machte und seine Entlassung als Museumsdirektor anstrebte. Döpcke beschreibt den Prozess als ein "Macht-Hick-Hack" zu jener Zeit. Unter anderem wurde Jacob-Friesen von seinen Gegnern vorgeworfen, den "nordischen Gedanken", den nationalsozialistischen "Rassenstandpunkt", die siedlungsarchäologische Methode Gustaf Kossinns (1858–1931), dem seinerzeit bedeutendsten Prähistoriker, der als Wegbereiter nationalsozialistischer Ideologien gilt, abzulehnen und die im nazi-esoterischen Überschwang vergötterten "altgermanischen Symbole" (die Runen; gehörig zur phönizisch-aramäischen Familie von Alphabeten) als "Kritzeleien arbeitsloser Germanen" bezeichnet zu haben.

Grundsätzlich kennzeichnet dieser, allerdings nicht allein auf die Person Jacob-Friesens begrenzte Konflikt, die Auseinandersetzung zwischen den archäologischen Fachrichtungen der NS-Zeit, zwischen den germanophilen Vertretern und den sogenannten "Römlingen" der Provinzialrömischen Archäologie, denen unpatriotisches Verhalten und Herabwürdigung der germanischen Kulturhöhe vorgeworfen wurde. Dieser Konflikt führte zu einer ideologisch bedingten Spaltung der Archäologen in der NS-Zeit. Es ist wichtig, dass die vielen Details, die Döpcke über die Esoterik der Nazis und die Ideologiebil-